



Distr.
GENERAL

A/C.5/49/38
5 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 107 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ

Финансирование расширения Миссии наблюдателей Организации
Объединенных Наций в Южной Африке

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе содержится финансовый отчет Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Южной Африке (ЮНОМСА) за мандатный период с 1 января по 31 июля 1994 года, испрошенный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/230 В от 14 февраля 1994 года. Общая сумма связанных с ЮНОМСА расходов на двухгодичный период 1994-1995 годов оценивается на уровне 28 260 100 долл. США, из которых 8 994 100 долл. США было выделено Генеральной Ассамблеей в резолюции 48/230 А от 23 декабря 1993 года для выполнения ее первоначального мандата. Для Миссии требуется дополнительно выделить 19 266 000 долл. США.
2. ЮНОМСА была учреждена в середине сентября 1993 года во исполнение резолюции 772 (1992) Совета Безопасности от 17 августа 1992 года в составе 50 гражданских наблюдателей и 13 вспомогательных сотрудников. В феврале и сентябре 1993 года Совет Безопасности санкционировал увеличение числа наблюдателей соответственно на 10 и 40 человек, в результате чего общее число наблюдателей составило 100 человек (S/25315 и S/26559).
3. После рассмотрения доклада о финансировании ЮНОМСА (A/C.5/48/28) и соответствующего доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/48/745) Генеральная Ассамблея, в частности, утвердила по разделу 4 бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов ассигнования в объеме 8 994 100 долл. США на деятельность ЮНОМСА в рамках ее первоначального мандата на период с 1 января по 31 июля 1994 года.

4. Впоследствии в резолюции 894 (1994) от 14 января 1994 года Совет Безопасности выразил признательность Генеральному секретарю за его доклад по вопросу о Южной Африке (А/48/845-S/1994/16 и Add.1) и согласился с содержащимися в нем предложениями относительно мандата и численности ЮНОМСА. В резолюции 48/233 от 21 января 1994 года Генеральная Ассамблея, в частности:

а) выразила признательность Генеральному секретарю за оперативный отклик на ее просьбы, содержащиеся в пунктах 18 и 19 ее резолюции 48/159 А от 20 декабря 1993 года, и приветствовала предложения, содержащиеся в докладе Генерального секретаря;

б) с удовлетворением отметила резолюцию 894 (1994) Совета Безопасности, в которой он признал необходимость незамедлительного удовлетворения просьбы Переходного исполнительного совета и выразил согласие с содержащимися в докладе Генерального секретаря предложениями относительно расширенного мандата и численности ЮНОМСА, включая предложения о координации деятельности международных наблюдателей, направленных Организацией африканского единства (ОАЕ), Содружеством и Европейским союзом, а также другими межправительственными организациями или правительствами;

с) приветствовала намерение Генерального секретаря создать специальный целевой фонд для финансирования участия дополнительных наблюдателей от африканских и других развивающихся стран и настоятельно призвала государства делать щедрые взносы в этот фонд.

5. В соответствии с резолюцией 894 (1994) Совета Безопасности и резолюцией 48/233 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представил Ассамблее доклад о финансировании расширения ЮНОМСА (А/С.5/48/67). В резолюции 48/230 В Ассамблея, рассмотрев доклад Генерального секретаря и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

а) уполномочила Генерального секретаря взять на себя обязательства на сумму, не превышающую 30 040 900 долл. США, в целях расширения ЮНОМСА;

б) просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о деятельности Миссии;

с) постановила, что вопрос о выделении дополнительных ассигнований Миссии будет рассмотрен в свете доклада, который должен быть представлен Генеральным секретарем.

II. ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В ЮЖНОЙ АФРИКЕ ЗА МАНДАТНЫЙ ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 31 ИЮЛЯ 1994 ГОДА

6. В приложении I к настоящему докладу содержится информация об общем объеме ресурсов, санкционированных Генеральной Ассамблеей для ЮНОМСА на мандатный период с 1 января по 31 июля 1994 года (а именно: ассигнования в объеме 8 994 100 долл. США и полномочия по принятию обязательств в объеме 30 040 900 долл. США, предоставленные Ассамблеей в ее резолюции 48/230), сметных расходах (28 260 100 долл. США), свободном от обязательств остатке санкционированной суммы (10 774 900 долл. США) и ассигнованиях, которые в настоящее время необходимо утвердить Генеральной Ассамблее (19 266 000 долл. США). В приложении II содержится дополнительная информация о сметных расходах.

7. Помимо расходов, указанных в вышеупомянутых приложениях, примерно 522 600 долл. США было предоставлено Миссии по линии добровольных взносов. Эти ресурсы были

использованы для создания избирательных участков в ряде стран, включая страны Африки, с тем чтобы граждане Южной Африки, проживающие за пределами страны, смогли участвовать в выборах.

III. РЕЗЕРВНЫЙ ФОНД

8. В пункте 11 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года, в котором устанавливается процесс составления бюджета, предусматривается, в частности, что:

"пересмотренные сметы, являющиеся следствием чрезвычайных расходов, включая расходы в связи с поддержанием мира и безопасности, а также изменений обменных курсов и уровней инфляции, не финансируются за счет резервного фонда, а продолжают покрываться в соответствии с установленными процедурами и соответствующими положениями Финансовых правил и положений".

9. Генеральный секретарь считает, что деятельность ЮНОМСА носит чрезвычайный характер и связана с поддержанием мира и безопасности и что поэтому она должна рассматриваться вне рамок процедур, касающихся резервного фонда, как это предусмотрено в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи.

IV. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

10. Как указано в пункте 1 выше, общие сметные расходы в связи с ЮНОМСА на двухгодичный период 1994-1995 годов оцениваются на уровне 28 260 100 долл. США. Из этой суммы 8 994 100 долл. США было ассигновано Генеральной Ассамблеей. Объем дополнительных ассигнований, требующихся в рамках раздела 4 бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов для покрытия расходов, связанных с ЮНОМСА, составляет 19 266 000 долл. США.

11. Кроме того, по разделу 28 (Налогообложение персонала) испрашивается сумма в объеме 1 464 200 долл. США, которая будет компенсирована суммой такого же объема по разделу 1 сметы поступлений (Поступления по плану налогообложения персонала).

Приложение I

Финансовый отчет за период с 1 января по 31 июля 1994 года

(В тыс. долл. США)

	Ассигнования	Полномочия по принятию обязательств	Всего санк- ционировано	Сметные расходы	Перерасход (остаток)	Требующиеся ассигнования
ПЕРСОНАЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ						
Международный персонал (оклады)	3 495,3	5 092,3	8 587,6	5 359,7	(3 227,9)	1 864,4
Международный персонал (общие расходы по персоналу)	1 933,4	3 226,9	5 160,3	4 062,6	(1 097,7)	2 129,2
Суточные из расчета на месяц	1 622,2	3 591,9	5 214,1	4 293,8	(920,3)	2 671,6
Консультанты	40,0	100,0	140,0	289,1	149,1	249,1
Местный персонал	191,8	952,8	1 144,6	802,6	(342,0)	610,8
Прочие официальные поездки	130,0	95,5	225,5	143,2	(82,3)	13,2
ИТОГО, ПЕРСОНАЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	7 412,7	13 059,4	20 472,1	14 951,0	(5 521,1)	7 538,3
ДОБРОВОЛЬЦЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ						
		2 464,0	2 464,0	2 460,7	(3,3)	2 460,7
НАБЛЮДАТЕЛИ						
		6 570,0	6 570,0	5 051,9	(1 518,1)	5 051,9
Программа в области общественной информации						
		300,0	300,0	136,2	(163,8)	136,2
Предметы снабжения для деятельности в области общественной информации						
	45,0		45,0	6,8	(38,2)	(38,2)
ИТОГО, ОБЩЕСТВЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ	45,0	300,0	345,0	143,0	(202,0)	98,0
СЛУЖЕБНЫЕ/ЖИЛЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ						
Аренда помещений	169,8	103,0	272,8	195,8	(77,0)	26,0
Мелкий ремонт помещений		15,5	15,5	6,9	(8,6)	6,9
Ремонтно-эксплуатационные принадлежности			-	20,9	20,9	20,9
Коммунальное обслуживание		40,0	40,0	4,3	(35,7)	4,3
ИТОГО, СЛУЖЕБНЫЕ/ЖИЛЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ	169,8	158,5	328,3	227,9	(100,4)	58,1
АВТОТРАНСПОРТ						
Аренда автотранспортных средств	336,3	3 647,3	3 983,6	2 451,1	(1 532,5)	2 114,8
Закупка автотранспортных средств	420,0		420,0		(420,0)	(420,0)
Запасные части/ремонт/ техническое обслуживание		25,0	25,0	53,3	28,3	53,3
Горюче-смазочные материалы		221,4	221,4	172,7	(48,7)	172,7
ИТОГО, АВТОТРАНСПОРТ	756,3	3 893,7	4 650,0	2 677,1	(1 972,9)	1 920,8

	Ассигнования	Полномочия по принятию обязательств	Всего санк- ционировано	Сметные расходы	Перерасход (остаток)	Требующиеся ассигнования
ВОЗДУШНЫЙ ТРАНСПОРТ						
Аренда авиатранспортных средств	143,0	592,6	735,6	219,1	(516,5)	76,1
Авиационное топливо и смазочные материалы		177,9	177,9		(177,9)	-
Расходы по размещению/ перебазированию		100,0	100,0		(100,0)	-
Суточные для членов экипажей		7,2	7,2		(7,2)	-
Сборы за наземное обслуживание		20,0	20,0		(20,0)	-
ИТОГО, ВОЗДУШНЫЙ ТРАНСПОРТ	143,0	897,7	1 040,7	219,1	(821,6)	76,1
СВЯЗЬ						
Коммерческая связь	200,3	403,7	604,0	358,5	(245,5)	158,2
Запасные части и принадлежности		56,0	56,0	12,4	(43,6)	12,4
Аппаратура связи	80,0	773,5	853,5	1 185,7	332,2	1 105,7
Ремонтная и испытательная аппаратура		44,8	44,8		(44,8)	-
ИТОГО, СВЯЗЬ	280,3	1 278,0	1 558,3	1 556,6	(1,7)	1 276,3
ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ						
Закупка конторской мебели		137,0	137,0	93,1	(43,9)	93,1
Закупка конторского оборудования		124,4	124,4	58,2	(66,2)	58,2
Закупка оборудования для обработки данных		535,8	535,8	233,1	(302,7)	233,1
Множительная техника		70,0	70,0	16,1	(53,9)	16,1
Прочее оборудование	50,0	59,5	109,5	7,0	(102,5)	(43,0)
Разное оборудование			-		0,0	-
ИТОГО, ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ	50,0	926,7	976,7	407,5	(569,2)	357,5
Разные услуги	52,0	115,0	167,0	81,2	(85,8)	29,2
Предметы снабжения и материалы	65,0	157,9	222,9	271,3	48,4	206,3
ИТОГО	117,0	272,9	389,9	352,5	(37,4)	235,5
ПЕРЕВОЗКИ И СМЕЖНЫЕ РАСХОДЫ	20,0	220,0	240,0	212,8	(27,2)	192,8
ВСЕГО	8 994,1	30 040,9	39 035,0	28 260,1	(10 774,9)	19 266,0

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Дополнительная информация о сметных расходахА. Расходы по персоналу1. Международный персонал Организации Объединенных Наций

Совокупные санкционированные расходы:	19 327 500 долл. США
Сметные расходы:	14 148 400 долл. США

1. Расходы связаны с выплатой окладов (5 359 700 долл. США), покрытием общих расходов по персоналу (4 062 600 долл. США), выплатой суточных для участников Миссии из расчета на месяц (4 293 800 долл. США), оплатой услуг консультантов (289 100 долл. США) и покрытием путевых расходов (143 200 долл. США):

а) по разделу окладов и общих расходов по персоналу были предусмотрены ассигнования для оплаты услуг 427 международных сотрудников. Фактическое число международных сотрудников, задействованных в Миссии, составило 405 человек, из которых 38 сотрудников категории специалистов были специально набраны для работы в составе Миссии. Кроме того, успешное проведение выборов позволило осуществить досрочный вывод персонала;

б) по разделу общих расходов по персоналу благодаря достижению с авиакомпаниями договоренности о предоставлении льготных авиатарифов снизились затраты, связанные с проездом в район Миссии и из него;

с) суточные участникам Миссии были выплачены в общей сложности за 39 022 суток по сравнению с 50 433 сутками, предусмотренными в первоначальной смете;

д) по разделу прочих официальных поездок персонала по сравнению с первоначальной сметой в размере 225 500 долл. США пересмотренные потребности в настоящее время составляют 143 200 долл. США, что объясняется значительно меньшим числом поездок, чем первоначально предполагалось;

е) по разделу оплаты услуг консультантов первоначально предполагалось ассигновать средства для оплаты услуг пяти консультантов, связанных с решением технических вопросов, возникающих в ходе выборов, или консультированием по вопросам, касающимся обеспечения сохранности бланков избирательных бюллетеней, специальных чернил и использованных для голосования бюллетеней. В ходе процесса выборов для оказания таких услуг потребовалось привлечь дополнительное число консультантов. Потребовалось также заручиться мнением экспертов по мерам безопасности в стране, что первоначально не планировалось. В связи с этими дополнительными мерами сметные расходы в настоящее время составляют 289 100 долл. США.

2. Местный персонал

Совокупные санкционированные расходы:	1 144 600 долл. США
Сметные расходы:	802 600 долл. США

2. Предполагалось, что в период с февраля по май 1994 года потребуется набрать на месте еще 700 человек для работы в качестве водителей и устных переводчиков и выделить на эти цели 952 800 долл. США, в дополнение к 60 местным сотрудникам, для оплаты услуг которых уже были утверждены ассигнования в размере 191 800 долл. США в резолюции 48/230 А Генеральной Ассамблеи. Нынешняя смета составляет 802 600 долл. США, что на 342 000 долл. США меньше по сравнению с предыдущей. Почти все дополнительные сотрудники, в которых возникла необходимость в ходе процесса выборов, были набраны в апреле. Кроме того, с финансовой точки зрения было сочтено более эффективным осуществить набор водителей и охранного персонала через местные бюро по трудоустройству. Набор местных специалистов на субподрядной основе в период проведения выборов позволил сократить расходы.

3. Добровольцы Организации Объединенных Наций

Совокупные санкционированные расходы:	2 464 000 долл. США
Сметные расходы:	2 460 700 долл. США

3. Расходы связаны с оплатой услуг 205 добровольцев Организации Объединенных Наций.

4. Наблюдатели

Совокупные санкционированные расходы:	6 570 000 долл. США
Сметные расходы:	5 051 900 долл. США

4. Были предусмотрены ассигнования для оплаты услуг 1288 наблюдателей в течение 10 дней в ходе процесса выборов, включая выплату суточных и покрытие путевых расходов, на общую сумму 6 570 000 долл. США. Пересмотренные потребности в 5 051 900 долл. США отражают расходы, связанные с оплатой услуг 1065 наблюдателей за ходом выборов.

В. Оперативные расходы1. Программа общественной информации

Совокупные санкционированные расходы:	345 000 долл. США
Сметные расходы:	143 000 долл. США

5. Предполагалось, что во время выборов потребуется активизировать деятельность в области общественной информации, включая подготовку информации о роли ЮНОМСА и ее распространение через различные средства массовой информации. Поэтому были запрошены дополнительные ассигнования в размере 300 000 долл. США сверх 45 000 долл. США, предусмотренных для финансирования деятельности в области общественной информации. Поскольку о деятельности Миссии было известно и информация о ней поступала во все районы принимающей страны, проводить широкомасштабную программу общественной информации, как это первоначально планировалось, не потребовалось. Достигнуто сокращение расходов на 202 000 долл. США.

2. Служебные/жилые помещения

Совокупные санкционированные расходы:	328 300 долл. США
Сметные расходы:	227 900 долл. США

6. Представленная Генеральной Ассамблее в 1993 году смета предусматривала ассигнования в размере 169 800 долл. США на аренду служебных помещений в Йоханнесбурге и Дурбане и временных служебных помещений для наблюдателей на время выборов, включая покрытие эксплуатационных и коммунальных расходов. В связи с расширением Миссии были запрошены дополнительные средства в размере 158 500 долл. США для оплаты аренды дополнительных служебных помещений (включая коммунальные расходы и расходы на мелкий ремонт этих помещений) в Йоханнесбурге и Дурбане, а также покрытия расходов, связанных с арендой помещений для 9 дополнительных региональных отделений и 10 районных отделений. Таким образом, общая сумма сметных потребностей, связанных с арендой помещений в течение периода с 1 января по 31 июня 1994 года, составила 328 300 долл. США. Сметные расходы составляют 227 900 долл. США, что на 100 400 долл. США меньше по сравнению с первоначальной сметой. Такое сокращение расходов объясняется следующими факторами:

- а) миссия была завершена раньше, чем первоначально планировалось (в мае, а не в июне, и региональные отделения были закрыты сразу же после проведения выборов в апреле);
- б) первоначально предполагалось, что в помещениях, арендуемых Миссией, потребуются провести некоторые работы по их переоборудованию и ремонту. В связи с хорошим состоянием зданий, которые были закреплены за штаб-квартирой Миссии, объем работ по переоборудованию и ремонту помещений был минимальным;
- в) при аренде ряда помещений в договоры об аренде включалась стоимость коммунальных услуг.

3. Автотранспорт

Совокупные санкционированные расходы:	4 650 000 долл. США
Сметные расходы:	2 677 100 долл. США

7. Генеральная Ассамблея выделила средства в размере соответственно 336 300 долл. США и 420 000 долл. США для аренды 50 единиц автотранспорта, включая покрытие расходов на горючее и техническое обслуживание, и для закупки 6 бронетранспортеров. В связи с расширением ЮНОМСА были запрошены ассигнования на аренду 1014 дополнительных единиц автотранспорта в размере 3 674 300 долл. США. Связанные с этим сметные расходы на техническое обслуживание и горючее составили соответственно 25 000 долл. США и 221 000 долл. США. Таким образом, общие сметные расходы по разделу автотранспорта составили 4 650 000 долл. США.

8. Поскольку условия в стране оказались более безопасными, чем предполагалось, особенно в период выборов, закупать бронетранспортеры (420 000 долл. США) не потребовалось. Кроме того, полученные от компаний, занимающихся сдачей в аренду автотранспорта, более низкие единообразные ставки по контрактам на аренду автотранспорта позволили сократить расходы, связанные с арендой автотранспортных средств (1 532 500 долл. США), а отличное техническое состояние автотранспортных средств – снизить потребление горючего (48 700 долл. США). Вместе с тем имело место незначительное увеличение расходов на 28 300 долл. США на ремонт автомобилей, поврежденных в результате дорожно-транспортных происшествий, на который ассигнования в размере 25 000 долл. США из расчета 1064 единицы автотранспорта оказались заниженными.

9. Пересмотренные потребности в размере 2 677 100 долл. США приводятся ниже в следующей разбивке: аренда автотранспортных средств (2 451 100 долл. США); запасные части, ремонт и техническое обслуживание (53 300 долл. США) и расходы на горючее (172 700 долл. США).

4. Воздушный транспорт

Совокупные санкционированные расходы:	1 040 700 долл. США
Сметные расходы:	219 100 долл. США

10. Генеральная Ассамблея выделила средства в размере 143 000 долл. США на аренду легких самолетов или вертолетов, предназначенных для использования в пределах территории Южной Африки, в особенности для активизации деятельности по наблюдению и осуществления рейсов в рамках "челночной дипломатии" между Кейптауном и Йоханнесбургом. В связи с расширением мандата ЮНОМСА соответствующие сметные расходы на воздушный транспорт составили 897 700 долл. США. Сюда входили расходы на аренду вертолетов, когда это было необходимо, для каждого из девяти региональных отделений (58 600 долл. США), фрахт на постоянной основе самолета типа В-200 (273 000 долл. США) и фрахт самолетов типа L-100 и F-27 для обслуживания международных наблюдателей за проведением выборов на этапах развертывания и вывода Миссии (261 000 долл. США). Затраты на авиационное топливо и прочие затраты были оценены в 305 100 долл. США.

11. Сметные расходы составляют 219 100 долл. США, что на 821 600 долл. США меньше по сравнению с первоначальной сметой. Поскольку в стране можно было пользоваться услугами коммерческих авиакомпаний, фрахтовать самолеты или вертолеты не было необходимости, за исключением случаев, когда расписание регулярных рейсов авиакомпаний не совпадало с графиком поездок. Аналогичным образом международные наблюдатели за проведением выборов для поездок по стране пользовались либо автобусами, либо услугами коммерческих авиакомпаний, а не вертолетами, как первоначально планировалось. В связи с минимальным использованием чартерных рейсов ассигновать средства для покрытия расходов, связанных с закупкой авиационного топлива и горюче-смазочных материалов, размещением и перебазированием, выплатой суточных летному составу и оплатой сборов за наземное обслуживание (305 100 долл. США), не потребовалось.

5. Связь

Совокупные санкционированные расходы:	1 558 300 долл. США
Сметные расходы:	1 556 600 долл. США

12. Сметные потребности по разделу связи составили 1 558 300 долл. США, из которых 280 300 долл. США уже ассигнованы. Пересмотренные потребности составляют 1 556 600 долл. США, что несколько ниже (на 1700 долл. США) первоначальных. Это достигнуто за счет сокращения расходов на коммерческие средства связи (245 500 долл. США) в результате досрочного вывода персонала из района Миссии и демонтажа аппаратуры связи сразу же после завершения выборов и за счет сокращения расходов на запасные части и принадлежности (43 600 долл. США) и ремонтную и испытательную аппаратуру (44 800 долл. США), что объясняется отличным техническим состоянием аппаратуры связи, переданной с баланса других миссий. Эти сокращения были частично перекрыты ростом расходов на 332 300 долл. США для приобретения дополнительной аппаратуры связи, например переносных терминалов ИНМАРСАТ и радиостанций УВК, предназначенных для передачи в районы, где существуют потенциальная угроза насилия, и в провинциальные штаб-квартиры.

6. Мебель и прочее оборудование

Совокупные санкционированные расходы:	976 700 долл. США
Сметные расходы:	407 500 долл. США

13. Сметные расходы в размере 976 700 долл. США связаны с приобретением дополнительной конторской мебели (137 000 долл. США), конторского оборудования (124 400 долл. США), оборудования для обработки данных (535 800 долл. США), картографического оборудования для составления карт для наблюдателей (70 000 долл. США) и прочего различного имущества (109 500 долл. США), например копировальных машин, запасных частей для оборудования для электронной обработки данных и прочего различного оборудования.

14. Общая сумма сметных расходов составляет 407 500 долл. США, что на 569 200 долл. США меньше по сравнению с первоначальной сметой. Это достигнуто за счет сокращения расходов, связанных с приобретением конторской мебели (43 900 долл. США), конторского оборудования (66 200 долл. США), оборудования для обработки данных (302 700 долл. США), множительной техники (53 900 долл. США) и прочего различного оборудования (102 500 долл. США):

а) большая часть оборудования для обработки данных была поставлена со склада Организации Объединенных Наций в Пизе, что позволило сократить расходы, связанные с приобретением оборудования, на 302 700 долл. США;

б) общая сумма ассигнований на приобретение конторской и прочей мебели и оборудования составила 440 900 долл. США. Поскольку оно было приобретено путем выкупа, стоимость фактически закупленного оборудования составила 174 400 долл. США, что на 266 500 долл. США меньше, чем первоначально планировалось.

7. Предметы снабжения и материалы и прочие различные услуги

Совокупные санкционированные расходы:	389 900 долл. США
Сметные расходы:	352 500 долл. США

15. По сравнению с первоначальной сметой в размере 389 900 долл. США по этим разделам отмечается незначительное сокращение расходов на 37 400 долл. США. Это является отражением, с одной стороны, сокращения потребностей по разделу различных услуг (85 800 долл. США) в связи с предоставлением коммерческими банками в Южной Африке ЮНОМСА статуса преимущественного покупателя, и с другой – снижения расходов на медицинское обслуживание и другие необходимые услуги в результате досрочного завершения Миссии, которые были перекрыты дополнительными потребностями в размере 48 400 долл. США, обусловленными более высокими местными ценами на специальные форменные куртки, пакеты первой помощи и другие принадлежности, в которых нуждались наблюдатели за ходом выборов.

8. Расходы на перевозку и смежные расходы

Совокупные санкционированные расходы:	240 000 долл. США
Сметные расходы:	212 800 долл. США

16. Благодаря предоставлению коммерческими транспортными агентствами льготных тарифов на перевозку имущества ЮНОМСА в районы операций других миссий ассигнованные средства в размере 240 000 долл. США не были использованы полностью. В этой связи по данному разделу указано сокращение расходов на 27 200 долл. США.

Всего санкционировано: 39 035 000 долл. США

Всего расходов: 28 260 100 долл. США
